



**GERMAN
DESIGN
AWARD
2020**

E X C E L L E N T
A R C H I T E C T U R E



Hallenschwimmbad Ebern

Schwimmhalle . Swimming hall



PROJEKT . PROJECT

Die beiden an das Schwimmbad gestellten Anforderungsprofile, einerseits die Doppelübungsstätte nach Sportstättenempfehlung, andererseits die öffentliche Nutzung nach den Bäderrichtlinien, wurden so synergetisch wie möglich kombiniert. Alle Funktionseinheiten, wie Foyer, Umkleide, Badeplatte und Personalräume, sind erdgeschossig angeordnet. Die Schwimmhalle selbst beherbergt das 25-m-Becken und einen Kinderspielbereich. The two requirement profiles placed on the swimming pool – on one hand the double training area in accordance with sporting site recommendations, on the other hand the public utilisation in accordance with bathhouse directives – were combined as synergistically as possible. All functional units, such as the entrance hall, changing areas, bathing area and staff rooms, are located on the ground floor. The natatorium itself contains the 25 m swimming basin and a children's play area.

JURYBEGRÜNDUNG . STATEMENT OF THE JURY

Die großen Glasflächen lassen das Gebäude mit seiner holzverkleideten Flachdachkonstruktion modern und einladend wirken. Innen sorgen viel Holz und Tageslicht für eine angenehme Atmosphäre. Eine zeitlose, formalschlichte Architektur, bei welcher der gestalterische Schwerpunkt nachvollziehbar auf der Funktionalität liegt. The large glass surfaces make the building look modern and inviting with its wooden-clad flat-roof construction. Inside, lots of wood and daylight establish a cosy atmosphere. A timeless and simple piece of architecture whose creative focus is clearly functionality.

Auftraggeber . Client

Landkreis Haßberge, Haßfurt, Germany, www.hassberge.de

Architektur/Entwurf . Architecture/Concept

BAURCONSULT Architekten Ingenieure, Peter Kuhn, Kerstin Heurig, Stephanie Welzel, Haßfurt, Germany, www.baurconsult.com

kplan AG, Hans Gruber, Abensberg, Germany, www.kplan.de



Carl-Steinmeier- Mittelschule Hohenbrunn

Schule . School



PROJEKT . PROJECT

Der Neubau wurde für 22 Klassen mit ca. 420 Schülern mit den entsprechenden Fachklassen für Naturwissenschaften, Hauswirtschaft, Kunst und Werken sowie einer Ganztagesbetreuung realisiert. Im EG befinden sich der zentrale Eingangsbereich mit Aula und zuschaltbarem Musik- und Mehrzweckraum. Zwischen den Klassenzimmern im OG sind beidseitig zugängliche Gruppenräume angeordnet. Um das Motiv der benachbarten Grundschule aufzunehmen, wurde für die Fassade eine senkrechte Holzverschalung gewählt. The new building accommodates 22 classes with about 420 students and contains classrooms for natural sciences, home economics, art, crafts and all-day care. The central foyer with an auditorium and a connectable music and multipurpose room are located on the ground floor. Group rooms, which can be accessed from two sides, are situated between the classrooms of the upper floor. To pick up the theme of the neighboring elementary school, a vertical wooden lagging was chosen for its façade.

JURYPBGRÜNDUNG . STATEMENT OF THE JURY

Die mit senkrechten Holzplatten verkleidete Fassade wirkt nachhaltig, modern und freundlich und bildet zugleich einen interessanten Kontrast zur großen Fensterreihe und zum breiten Eingangsbereich. The vertical wooden-plank cladding of the façade looks sustainable, modern and friendly and also creates an interesting contrast to the large row of windows and the broad entrance area.

Auftraggeber . Client

Schulverband Carl-Steinmeier-Mittelschule Hohenbrunn,
Hohenbrunn, Germany, www.freistaat.bayern

Architektur/Entwurf . Architecture/Concept

BAURCONSULT Architekten Ingenieure, Peter Kuhn, Christina Rapp, John Bruhs,
Haßfurt, Germany, www.baurconsult.com

kplan AG, Hans Gruber, Wolfgang Wild, Abensberg, Germany, www.kplan.de



Gemeinshaftsschule Sonneberg

Schule . School



PROJEKT . PROJECT

Der Neubau wurde als 2-geschossiges Atriumgebäude realisiert. Auf einem quadratischen Grundriss gruppieren sich die einzelnen Raumbereiche um das Atrium mit repräsentativer Sitzstufenanlage. Diese bildet mit Eingangshalle, zuschaltbarem Mehrzweckraum und angrenzenden Pausenflächen ein offenes Raumgefüge als zentrales Thema. Die Jahrgangskluster mit Gruppenräumen, Lernbereichen in den Fluren und einer nachhaltigen Materialwahl ermöglichen einen differenzierten, zukunftsfähigen Unterricht. The new construction was realised as a two-storey atrium building. On a square-shaped layout, the individual room areas are grouped around the atrium with representative seating steps. Along with the foyer, a connectable multipurpose room and the nearby break area, these create an open space as the central theme of the building. The clusters with group rooms, study areas in the hallways and a sustainable material selection allow differentiated, future-oriented teaching.

JURYBEGRÜNDUNG . STATEMENT OF THE JURY

Das auf einem quadratischen Grundriss geplante zwei-stöckige Gebäude wirkt von außen formal klar und sehr modern. Im Innern sorgen große Fensterfronten und großzügige Bereiche und nicht zuletzt das lebendige grün-weiße Farbkonzept für eine angenehme Atmosphäre. The planned two-storey building with a square floor plan looks clear and very modern in form from the outside. Inside, large window fronts and generous rooms, as well as the lively green and white colour concept, create a comfortable atmosphere.

Auftraggeber . Client

Landratsamt Sonneberg, Sonneberg, Germany, www.kreis-sonneberg.de

Architektur/Entwurf . Architecture/Concept

BAURCONSULT Architekten Ingenieure, Peter Kuhn, John Bruhs, Bastian Buhlheller, Haßfurt, Germany, www.baurconsult.com